

Terms & Conditions - Ramadan Spend Offer		الشروط والأحكام - عرض الإنفاق في رمضان	
The Ramadan spend offer is specifically targeted for customers who have received the communication through emailers, SMS or any other channel as chosen by the bank.		عرض الإنفاق خلال شهر رمضان يشمل فقط العملاء الذين تلقوا تفاصيل العرض من بنك دبي التجاري عبر البريد الإلكتروني أو الرسائل النصية القصيرة أو أي وسائل أخرى يختارها البنك.	
As part of the Ramadan Spend Offer customers can earn up to AED 600* cashback upon achieving spends on Eligible Spend Categories** using their CBD Credit Cards during the offer period.		كجزء من عرض الإنفاق خلال شهر رمضان، يمكن للعملاء كسب لغاية 600 درهم* استرداد نقدي عند إتمام الإنفاق على فئات الإنفاق المؤهلة** باستخدام بطاقات ائتمان بنك دبي التجاري الخاصة بهم خلال فترة العرض.	
To participate in the offer, customers would need to enroll by sending SMS RMDN to 4266 from their registered mobile number with the Bank anytime during the offer period. If enrollment SMS is received from an unregistered mobile number customer participation in the offer shall be forfeited.		للمشاركة في العرض، يجب على العملاء التسجيل من خلال إرسال كلمة RMDN برسالة نصية قصيرة إلى الرقم 4266 من رقم الموبايل المسجل لدى البنك في أي وقت خلال فترة العرض. إذا تم استلام رسالة نصية قصيرة للتسجيل من رقم موبايل غير مسجل لدى البنك، فسيتم استبعاد العميل من المشاركة في العرض.	
The Ramadan Spend Offer is valid from 22 Mar 2023 till 21 Apr 2023 and customers can enroll and spend any time during this period.		يسري عرض الإنفاق في رمضان من 22 مارس 2023 حتى 21 أبريل 2023 ويمكن للعملاء التسجيل والإنفاق في أي وقت خلال فترة الحملة.	
*Spend Target (AED)	Cashback (AED)	الاسترداد (بالدرهم)	*هدف الإنفاق (درهم)
5,000 - 9,999.99	100	100	9,999.99 – 5,000
10,000 -14,999.99	250	250	14,999.99 – 10,000
15,000 -19,999.99	400	400	19,999.99 – 15,000
20,000 and above	600	600	20,000 فما فوق
Eligible Spend Categories	Description	التفاصيل	فئات الإنفاق المؤهلة
Dining/Food Delivery	Purchases made across restaurants or food delivery orders made through food delivery apps such as Talabat, Deliveroo etc.	عمليات الشراء التي تتم على المطاعم أو طلبات توصيل الطعام التي تتم من خلال تطبيقات توصيل الطعام مثل طلبات و ديليفرو وما إلى ذلك.	المطعم/توصيل الطعام
Apparel & Fashion	Purchases made for clothing, footwear, and Jewellery in-store and online	مشتريات الملابس والأحذية والمجوهرات في المتجر وعبر الإنترنت	الملابس والأزياء
Grocery	Purchases made across Supermarkets in-store and online	عمليات الشراء التي تتم عبر محلات السوبر ماركت في المتاجر وعبر الإنترنت	مشتريات البقالة

Online Shopping	Purchases made on Amazon and Noon	عمليات الشراء التي تمت على أمازون و نون	التسوق عبر الإنترنت
Home Furnishing	Purchases made for home décor and furniture both in-store and online	عمليات الشراء التي تتم للديكور المنزلي والأثاث سواء في المتجر أو عبر الإنترنت	الأثاث المنزلي
Credit Card spends such as Cash transactions, ATM Cash advance, Balance Transfer and Cash on Call Shall not be considered towards spend target achievement.		لا يشمل العرض نفقات بطاقات الائتمان كالمعاملات النقدية والسلف النقدية من أجهزة الصراف الآلي وتحويل الرصيد والنقد عند الطلب ولا يتم احتسابها من ضمن هدف الإنفاق.	
Spends made on eligible categories shall be determined as per Mastercard and Visa International (MCC) Merchant Category Code classification and the Bank doesn't have any control over these classifications. Spends done outside of these MCC classification shall not be considered towards cashback qualification.		يتم تحديد الإنفاق على الفئات المؤهلة وفقاً لتصنيف رمز فئة التاجر Mastercard و Visa International (MCC) وليس للبنك أي سيطرة على هذه التصنيفات. لا يتم اعتبار النفقات التي تتم خارج تصنيف مركز عملائي هذا ضمن مؤهلات استرداد النقود.	
Customers shall be eligible for a single payout of cashback upon meeting the spend criteria as set forth in this document. If customer is holding multiple credit cards, Bank at its sole discretion will credit the cashback amount to any one of the active credit cards post offer period.		سيحصل العميل المؤهل للعرض على عائد نقدي واحد عند استيفاء معايير الإنفاق على النحو المنصوص عليه في هذا المستند. إذا كان العميل يحمل بطاقات ائتمان متعددة فسيقوم البنك، وفقاً لتقديره الخاص، بإضافة مبلغ الاسترداد النقدي إلى أي بطاقة ائتمان نشطة بعد فترة العرض.	
Spends made on all credit cards under customer's card account, including spends made on supplementary cards shall be included in the overall card account level spends.		يتم احتساب النفقات التي يتم إجراؤها على جميع بطاقات الائتمان الموجودة في حساب بطاقة العميل، بما في ذلك النفقات التي تتم على البطاقات الإضافية، في إجمالي الإنفاق على مستوى حساب البطاقة.	
Offer cashback shall be awarded upon achieving any of the spend target on eligible categories as mentioned in the table above. No cashback shall be awarded if spend target is achieved on categories other than listed above.		يُمنح الاسترداد النقدي عند تحقيق هدف الإنفاق على أي من الفئات المؤهلة كما هو مذكور في الجدول أعلاه. ولن يتم منح أي استرداد نقدي إذا تم تحقيق هدف الإنفاق على فئات أخرى غير المذكورة أعلاه.	
Transaction date as opposed to posting date will be considered for calculating customer's cashback eligibility. Cashback amount shall be credited to all qualifying customers credit card account by 31 May 2023.		سيتم اعتبار تاريخ المعاملة بدلاً من تاريخ الترحيل لاحتساب الاسترداد النقدي للعميل وسيتم إضافة مبلغ الاسترداد النقدي إلى حساب بطاقة ائتمان العميل المؤهل بحلول 31 مايو 2023.	
Commercial Bank of Dubai reserves the right to change the form or amount of the reward and/or the method in which reward is awarded to the eligible cardholder at any time at its sole discretion.		يحتفظ بنك دبي التجاري بالحق في تغيير شكل أو مبلغ المكافأة و / أو الطريقة التي يتم بها منح المكافأة لحامل البطاقة المؤهل في أي وقت وفقاً لتقديره الخاص.	

<p>Any purchase reversals, refund or disputed transactions shall be excluded from the spend target achievement or cashback qualification.</p> <p>Commercial Bank of Dubai reserves the right to disqualify or exclude the cardholder at any time from the cashback payout or from participating in the offer at its sole discretion and without notice.</p>	<p>سيتم استبعاد عمليات عكس أو استرداد الشراء والمعاملات المتنازع عليها من هدف الإنفاق ولن تكون مؤهلة للاسترداد النقدي.</p> <p>يحتفظ بنك دبي التجاري بالحق في استبعاد حامل البطاقة في أي وقت من مدفوعات الاسترداد النقدي أو من المشاركة في العرض وفقاً لتقديره الخاص ودون سابق إنذار.</p>
<p>Commercial Bank of Dubai reserves the right to contact the customer by callout, SMS, emailer, or any other means as deemed appropriate by the bank at any time as part of this offer.</p>	<p>يحتفظ بنك دبي التجاري بالحق في التواصل مع العميل من خلال الاتصال او الرسائل القصيرة أو البريد الإلكتروني أو أي وسيلة أخرى يراها البنك مناسبة في أي وقت كجزء من هذا العرض.</p>
<p>Commercial Bank of Dubai reserves the right to amend the terms and conditions anytime during or after the offer period with the latest T&Cs being available on the same link.</p>	<p>يحتفظ بنك دبي التجاري بالحق في تعديل الشروط والأحكام في أي وقت أثناء أو بعد فترة العرض مع توفر أحدث الشروط والأحكام على نفس الرابط.</p>
<p>Commercial Bank of Dubai reserves the right to withdraw the offer at any time without any prior notification to the customer.</p>	<p>يحتفظ بنك دبي التجاري بالحق في سحب العرض في أي وقت دون إشعار مسبق للعميل.</p>
<p>In no event shall Commercial Bank of Dubai or any of its affiliates, officers, directors, employees, or any staff be liable for any loss, damage or expense arising out of or otherwise related to this offer.</p>	<p>لا يتحمل بنك دبي التجاري أو أي من الشركات التابعة له أو مسؤوليه أو مديره أو موظفيه أو أي موظف بأي حال من الأحوال المسؤولية عن أي خسارة أو ضرر أو مصاريف تنشأ عن هذا العرض أو تتعلق به.</p>
<p>These Terms & Conditions are to be read in conjunction with the standard Commercial Bank of Dubai Credit Card Terms & Conditions and the customers participating in the offer understand and unconditionally agree to be bound by these once they send an SMS to register for the offer.</p>	<p>تعمل هذه الشروط والأحكام بالتوازي مع الشروط والأحكام العامة لبطاقات الائتمان من بنك دبي التجاري حيث يفهم العملاء المشاركون في العرض ويوافقون دون قيد أو شرط على الالتزام بها بمجرد إرسال رسالة نصية قصيرة للتسجيل في العرض.</p>
<p>The offer along with the Terms & Conditions are governed and construed in accordance with the laws of the United Arab Emirates.</p>	<p>يخضع العرض مع الشروط والأحكام ويتم تفسيرهما وفقاً لقوانين دولة الإمارات العربية المتحدة.</p>
<p>Commercial Bank of Dubai PSC, Dubai, UAE, licensed by the Central Bank of the UAE. Ittihad Street, Port Saeed, Deira, Dubai, P.O.Box: 2668, Dubai, UAE. Telephone: 600 575 556. For feedback/complaints, please email us at customercare@cbd.ae Website: www.cbd.ae</p>	<p>بنك دبي التجاري ش.م.ع، دبي، الإمارات العربية المتحدة، مرخص من قبل مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي. شارع الاتحاد، بورسعيد، ديرة، دبي، صندوق بريد: 2668، دبي، الإمارات العربية المتحدة. هاتف: 600575556. للاقتراحات/الشكاوى يرجى مراسلتنا على customercare@cbd.ae الموقع الإلكتروني: www.cbd.ae</p>